

AVISO

Ministerio de Defensa

Ejercicio militar anual - Gibex

Gibraltar, 24 de noviembre de 2017

Entre el 27 de noviembre y el 1 de diciembre, diversas unidades militares y otras agencias gubernamentales gibraltareñas participarán en el ejercicio anual conocido como "GIBEX".

El ejercicio está destinado a probar y mejorar la capacidad de funcionamiento como Base de Apoyo Avanzada (Forward Mounting Base). Los objetivos del ejercicio incluyen poner a prueba la capacidad de las Fuerzas Armadas Británicas de Gibraltar para proporcionar protección a unidades en tránsito por Gibraltar, la provisión de apoyo militar a las autoridades civiles y la implementación práctica de planes de contingencia e inter-operatividad entre los servicios militares y de emergencia.

La mayor parte de la actividad, que incluirá el disparo de balas de fogeo y munición simulada, tendrá lugar en las instalaciones del Ministerio de Defensa, pero es posible que, como parte del ejercicio, se observe un aumento de la presencia de tropas y servicios de emergencia en las vías de acceso a las instalaciones del Ministerio de Defensa y, mediante acuerdo con el Gobierno de Gibraltar, también podrían producirse despliegues en espacios públicos. El ejercicio también conllevará un aumento de la presencia de vehículos de emergencia en algunas de las carreteras de Gibraltar, así como la utilización de señales y sirenas. Esperamos que las molestias para el público sean mínimas y solicitamos que no se alarmen por estos movimientos.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con Oficina de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press-office
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)



PUBLIC INFORMATION

Reference: CP/01/11

23 November 2017

ANNUAL MILITARY EXERCISE - GIBEX

Between 27 November and 1 December, military units and other Government agencies in Gibraltar will be involved in the annual exercise known as 'GIBEX.'

The exercise aims to test and improve the MOD's ability to act as a Forward Mounting Base. Exercise objectives include the testing of the British Forces Gibraltar's ability to provide force protection to units transiting Gibraltar, the provision of military support to the civil authorities, and the practical implementation of contingency plans and inter-operability between military and emergency services.

Almost all of the activity, which will include instances of 'blank firing' and simulated munitions, will take place on MOD sites but, as part of the exercise, increased numbers of troops and emergency services might be seen at the access gates to MOD installations and may, with the agreement of Her Majesty's Government of Gibraltar, be deployed in public spaces. There will also be an increased presence of emergency vehicles on some of Gibraltar's roads operating beacons and sirens. We expect there to be minimal inconvenience to the public, who are also asked not to be alarmed by these movements.

ENDS

For further information please contact Command Media Officer Caroline Parkes on 5461 8000.